

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 140

Volume 29

27 May 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1589/86 of 26 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1590/86 of 26 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1591/86 of 26 May 1986 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	6
Commission Regulation (EEC) No 1592/86 of 26 May 1986 fixing the import levies on frozen beef and veal	8
Commission Regulation (EEC) No 1593/86 of 26 May 1986 amending Regulation (EEC) No 2813/85 on an invitation to tender for the refund on export of wholly milled long grain rice to certain third countries	10
Commission Regulation (EEC) No 1594/86 of 26 May 1986 amending Regulation (EEC) No 3228/85 increasing to 700 000 tonnes the quantity of barley held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened	11
★ Commission Regulation (EEC) No 1595/86 of 26 May 1986 re-establishing the levying of customs duties on artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof, falling within heading No 67.02, originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3599/85 apply	13
★ Commission Regulation (EEC) No 1596/86 of 26 May 1986 fixing the prices to be used for calculating the value of agricultural products in intervention storage in Spain and Portugal at 1 March 1986 in the accounts referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1883/78	14

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1597/86 of 26 May 1986 amending Regulation (EEC) No 1687/76 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention	16
Commission Regulation (EEC) No 1598/86 of 26 May 1986 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain except in the Canary Islands	17
Commission Regulation (EEC) No 1599/86 of 26 May 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat	18
Commission Regulation (EEC) No 1600/86 of 26 May 1986 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat	20
★ Commission Regulation (EEC) No 1601/86 of 26 May 1986 concerning the stopping of fishing for redfish by vessels flying the flag of France	22
★ Commission Regulation (EEC) No 1602/86 of 26 May 1986 concerning the stopping of fishing for cod, whiting and sole by vessels flying the flag of the Netherlands	23
★ Commission Regulation (EEC) No 1603/86 of 26 May 1986 amending, for the second time, Council Regulation (EEC) No 1388/86 on the suspension of the import of certain agricultural products originating in certain third countries	24
Commission Regulation (EEC) No 1604/86 of 26 May 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice	25
Commission Regulation (EEC) No 1605/86 of 26 May 1986 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	27

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

86/189/EEC :

★ Commission Decision of 17 February 1986 concerning the establishments in the United States of America from which Member States may authorize the importation of fresh meat	30
--	----

86/190/EEC :

★ Commission Decision of 9 April 1986 on transitional measures regarding the supplementary trade mechanism (STM)	31
--	----

86/191/EEC :

★ Commission Decision of 9 April 1986 concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from Paraguay ...	32
--	----

86/192/EEC :

★ Commission Decision of 9 April 1986 concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from Uruguay	42
--	----

86/193/EEC :

★ Commission Decision of 23 May 1986 terminating the anti-dumping proceeding concerning imports of electronic typewriters originating in Taiwan	52
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1589/86**of 26 May 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 23 May 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	8,11	169,63
10.01 B II	Durum wheat	31,61	217,55 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	46,32	158,78 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	41,18	162,12
10.04	Oats	80,34	160,54
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	149,74 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	41,18	45,23 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	—	159,62 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	26,89	253,02
11.01 B	Rye flour	80,38	237,83
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	62,83	351,04
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	26,24	270,46

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1590/86

of 26 May 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 23 May 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 26 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 26 May 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	4,35
10.01 B II	Durum wheat	0	4,45	4,45	9,20
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	9,44
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	6,09

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	7,74	7,74
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	5,79	5,79
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	16,80	16,80
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	12,56	12,56
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	14,63	14,63

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1591/86**of 26 May 1986****fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of
27 June 1968 on the common organization of the market
in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef and
veal other than frozen were fixed by Regulation (EEC) No
1372/86 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1372/86 to the quota-
tions and other information known to the Commission

that the levies at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal
other than frozen shall be as specified in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 120, 8. 5. 1986, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1986 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen for the period beginning 2 June 1986

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Yugoslavia ⁽²⁾	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
01.02 A II (a)	— Live weight —		
	53,210	37,237	121,319
	— Net weight —		
02.01 A II a) 1	101,099	70,751	230,506
02.01 A II a) 2	80,879	56,600	184,404
02.01 A II a) 3	121,319	84,900	276,607
02.01 A II a) 4 aa)	—	106,125	345,759
02.01 A II a) 4 bb)	—	121,393	395,499
02.06 C I a) 1	—	106,125	345,759
02.06 C I a) 2	—	121,393	395,499
16.02 B III b) 1 aa)	—	121,393	395,499

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(²) This levy is applicable only to products complying with the provisions of Regulation (EEC) No 1725/80 (OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 4).

(a) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1592/86
of 26 May 1986
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal were fixed by Regulation (EEC) No 1373/86 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1373/86 to the quotations and other information known to the Commission

that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 120, 8. 5. 1986, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1986 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾

<i>(ECU/100 kg)</i>	
CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	224,619
02.01 A II b) 2	179,695 (a)
02.01 A II b) 3	280,774
02.01 A II b) 4 aa)	336,928
02.01 A II b) 4 bb) 11	280,774 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	280,774 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	386,344 (a)

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1593/86

of 26 May 1986

amending Regulation (EEC) No 2813/85 on an invitation to tender for the refund
on export of wholly milled long grain rice to certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76
of 21 June 1976, on the common organization of the
market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/76
of 21 June 1976 laying down general rules for granting
export refunds on rice and criteria for fixing the amount
of such refunds ⁽³⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No
2813/85 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1003/86 ⁽⁵⁾, an invitation to tender was opened for the
refund on export wholly milled long grain rice to certain
third countries; whereas exports of long grain rice carried
out up to the present time in the context of the said
Regulation have not disposed of all the substantial stocks
of rice available; whereas therefore, it is now opportune
to extend the duration of the application of this Regula-
tion, and to increase the quantities foreseen, in order to
take into account the last production estimates and the
impact of Spanish production in the Community;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2813/85 is hereby amended as
follows:

- In the last subparagraph of Article 1 (1), '100 000
tonnes' is replaced by '125 000 tonnes',
- In Article 1 (2), '19 June 1986' is replaced by '10 July
1986',
- In the second subparagraph of Article 8, '19 June
1986' is replaced by '10 July 1986'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 266, 9. 10. 1985, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1986, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1594/86

of 26 May 1986

amending Regulation (EEC) No 3228/85 increasing to 700 000 tonnes the quantity of barley held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 ⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3228/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1516/86 ⁽⁶⁾ opened a standing invitation to tender for the export of 500 000 tonnes of barley held by the German intervention agency; whereas, in a communication of 21 May 1986, Germany informed the Commission of the intention of its intervention agency to increase by 200 000 tonnes the quantity for which a standing invitation to tender for export has been opened; whereas the total quantity of barley held by the German intervention agency for which a standing invitation to tender for export has been opened should be increased to 700 000 tonnes;

Whereas this increase in the quantity put out to tender makes it necessary to alter the list of regions and quantities in store; whereas Annex I to Regulation (EEC) No 3228/85 must therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Regulation (EEC) No 3228/85 is replaced by the following:

Article 2

1. The invitation to tender shall cover a maximum of 700 000 tonnes of barley to be exported to all third countries.
2. The regions in which the 700 000 tonnes of barley are stored are listed in Annex I hereto.

Article 2

Annex I to Regulation (EEC) No 3228/85 is replaced by the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 307, 19. 11. 1985, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 138, 21. 5. 1986, p. 19.

*ANNEX**ANNEX I*

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein/Hamburg	224 637
Niedersachsen/Bremen	177 278
Nordrhein-Westfalen	76 348
Rheinland-Pfalz	31 393
Baden/Württemberg	26 017
Bayern	156 436
Hessen	7 675'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1595/86

of 26 May 1986

re-establishing the levying of customs duties on artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof, falling within heading No 67.02, originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3599/85 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3599/85 of 17 December 1985 applying generalized tariff preferences for 1986 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex II originating in each of the countries or territories listed in Annex III shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 12;

Whereas, as provided for in Article 12, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established, once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be considered shall be, as a general rule, 165 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof, falling within heading No 67.02 the individual ceiling was fixed at 4 467 000 ECU, whereas, on 22 May 1986, imports of these products into the

Community, originating in Hong Kong, reached the reference base in question after being charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 30 May 1986, the levying of customs duties suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3599/85, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
67.02 (NIMEXE code 67.02 - all numbers)	Artificial flowers, foliage or fruit and parts thereof; articles made of artificial flowers, foliage or fruit

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 30. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1596/86

of 26 May 1986

fixing the prices to be used for calculating the value of agricultural products in intervention storage in Spain and Portugal at 1 March 1986 in the accounts referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1883/78

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1883/78 of 2 August 1978 laying down general rules for the financing of interventions by the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1334/86 ⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 3247/81 ⁽³⁾ provides that accounts are to be drawn up for each product for which an intervention price has been fixed and that the value of products bought in during the year corresponds to the intervention prices fixed in the various regulations on the common organization of the markets ;

Whereas in the case of the expenditure to be recorded in Spain and Portugal, financing of expenditure commences on 1 March 1986 by virtue of Article 394 of the Act of Accession ; whereas the value of the agricultural products in public intervention storage in Spain should be determined ; whereas, in accordance with the principle laid down in Article 68 of the Act of Accession, the intervention prices applicable in that country on that date should be used for that purpose ;

Whereas in the case of Portugal, in accordance with the system of transition by stages provided for in the Act of

Accession, similar rules are required at present for olive oil only ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the EAGGF Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For the initial drawing-up by the intervention agencies in Spain and Portugal of the accounts referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1883/78, the value of the stocks covered by the system of Community financing to be entered in line 2 of Table A in Annex III to Commission Regulation (EEC) No 3184/83 ⁽⁴⁾ shall be calculated for each product by multiplying the quantity of the normal stocks in public intervention storage by the intervention price fixed for that product pursuant to the first subparagraph of Article 68 and the first subparagraph of Article 236 of the Act of Accession applicable at 1 March 1986.

The intervention prices to be used shall be those listed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 March 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 216, 5. 8. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 327, 14. 11. 1981, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 17. 11. 1983, p. 1.

ANNEX

List of intervention prices to be used for calculating the value of agricultural products in intervention storage in Spain and Portugal at 1 March 1986 in the accounts referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1883/78

(per tonne)

Product	Spain (Pesetas) ⁽¹⁾	Portugal (Escudos) ⁽¹⁾
Common Wheat ⁽²⁾	27 350	—
Barley ⁽²⁾	26 034	—
Rye ⁽²⁾	26 718	—
Durum Wheat ⁽²⁾	32 792	—
Olive Oil ⁽³⁾	195 031	306 048
Beef Carcases ⁽⁴⁾	340 118	—

⁽¹⁾ The conversion rates used are those given in the Annex to Council Regulation (EEC) No 505/86 of 25 February 1986 (OJ No L 51, 28. 2. 1986, p. 1).

⁽²⁾ Intervention price fixed in Council Regulation (EEC) No 451/86 of 25 February 1986 (OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 1).

⁽³⁾ Intervention price fixed in Council Regulation (EEC) No 453/86 of 25 February 1986 (OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 5).

⁽⁴⁾ Intervention price fixed in Council Regulation (EEC) No 464/86 of 25 February 1986 (OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 19), taking account of Article 7 of Regulation (EEC) No 1883/78.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1597/86

of 26 May 1986

amending Regulation (EEC) No 1687/76 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1335/86 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas the Annex to Commission Regulation (EEC) No 1687/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 765/86 ⁽⁴⁾, lays down the special entries to be made in Sections 104 and 106 of the control copy;

Whereas point 33 (b) of Part II of the Annex to Regulation (EEC) No 1687/76 relates to the special entries introduced by Commission Regulation (EEC) No 3143/85 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 713/86 ⁽⁶⁾; whereas, in order to avoid any problems of interpretation, the wording of point 33 (b) should be amended to bring it into line with the wording used in point 33 (a);

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first indent of point 33 (b) of Part II of the Annex to Regulation (EEC) No 1687/76 is hereby replaced by the following:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

— Section 104:

- destinado al envasado y al consumo directo posterior — Reglamento (CEE) n° 3143/85,
- bestemt til emballering og senere direkte forbrug — forordning (EØF) nr. 3143/85,
- zur Verpackung und zum anschließenden unmittelbaren Verbrauch — Verordnung (EWG) Nr. 3143/85,
- προορίζεται να συσκευασθεί και για μεταγενέστερη άμεση κατανάλωση — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3143/85,
- for packaging and subsequent private consumption — Regulation (EEC) No 3143/85,
- destiné à être emballé et à la consommation directe ultérieure — règlement (CEE) n° 3143/85,
- destinato ad essere imballato ed all'ulteriore consumo diretto — regolamento (CEE) n. 3143/85,
- bestemd om te worden verpakt en voor later onmiddellijk verbruik — Verordening (EEG) nr. 3143/85,
- destinado a ser embalado e ao consumo directo posterior — Regulamento (CEE) n° 3143/85.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 15. 3. 1986, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 298, 12. 11. 1985, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1598/86**of 26 May 1986****introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Spain except in the Canary Islands**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1436/86⁽³⁾, introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Spain (except in the Canary Islands);

Whereas for tomatoes originating in Spain (except in the Canary Islands) there were no prices for six consecutive working days; whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of tomatoes originating in Spain (except in the Canary Islands) can be abolished;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁴⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession,

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1436/86 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 129, 15. 5. 1986, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1599/86

of 26 May 1986

fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular the first
paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat were
fixed by Regulation (EEC) No 3648/85 ⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1234/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3648/85 amended to

the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on sheep-
meat and goatmeat other than frozen meat shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 112, 29. 4. 1986, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 22 from 2 to 8 June 1986	Week No 23 from 9 to 15 June 1986	Week No 24 from 16 to 22 June 1986	Week No 25 from 23 to 29 June 1986	Week No 26 from 30 June to 6 July 1986
01.04 B	88,473 ⁽¹⁾	83,002 ⁽¹⁾	77,635 ⁽¹⁾	72,216 ⁽¹⁾	66,796 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	188,240 ⁽²⁾	176,600 ⁽²⁾	165,180 ⁽²⁾	153,650 ⁽²⁾	142,120 ⁽²⁾
2	131,768 ⁽²⁾	123,620 ⁽²⁾	115,626 ⁽²⁾	107,555 ⁽²⁾	99,484 ⁽²⁾
3	207,064 ⁽²⁾	194,260 ⁽²⁾	181,698 ⁽²⁾	169,015 ⁽²⁾	156,332 ⁽²⁾
4	244,712 ⁽²⁾	229,580 ⁽²⁾	214,734 ⁽²⁾	199,745 ⁽²⁾	184,756 ⁽²⁾
5 aa)	244,712 ⁽²⁾	229,580 ⁽²⁾	214,734 ⁽²⁾	199,745 ⁽²⁾	184,756 ⁽²⁾
bb)	342,597 ⁽²⁾	321,412 ⁽²⁾	300,628 ⁽²⁾	279,643 ⁽²⁾	258,658 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	244,712 ⁽³⁾	229,580 ⁽³⁾	214,734 ⁽³⁾	199,745 ⁽³⁾	184,756 ⁽²⁾
2	342,597 ⁽³⁾	321,412 ⁽³⁾	300,628 ⁽³⁾	279,643 ⁽³⁾	258,658 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1600/86**of 26 May 1986****fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat were fixed by Regulation (EEC) No 3649/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1235/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 3649/85 to

the quotations and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 112, 29. 4. 1986, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1986 fixing the import levies on frozen
sheepmeat and goatmeat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 22 from 2 to 8 June 1986 ⁽¹⁾	Week No 23 from 9 to 15 June 1986 ⁽¹⁾	Week No 24 from 16 to 22 June 1986 ⁽¹⁾	Week No 25 from 23 to 29 June 1986 ⁽¹⁾	Week No 26 from 30 June to 6 July 1986 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	140,680	131,950	123,385	114,738	106,090
2	98,476	92,365	86,370	80,317	74,263
3	154,748	145,145	135,724	126,212	116,699
4	182,884	171,535	160,401	149,159	137,917
5 aa)	182,884	171,535	160,401	149,159	137,917
bb)	256,038	240,149	224,561	208,823	193,084

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1601/86

of 26 May 1986

concerning the stopping of fishing for redfish by vessels flying the flag of France

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3723/85⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 3732/85 of 20 December 1985 allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Faroese waters⁽³⁾ provides for redfish quotas for 1986;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of redfish in Faroese waters by

vessels flying the flag of France or registered in France have reached the quota allocated for 1986,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of redfish in Faroese waters by vessels flying the flag of France or registered in France are deemed to have exhausted the quota allocated to France for 1986.

Fishing for redfish in Faroese waters by vessels flying the flag of France or registered in France is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 361, 31. 12. 1985, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 361, 31. 12. 1985, p. 76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1602/86

of 26 May 1986

concerning the stopping of fishing for cod, whiting and sole by vessels flying the flag of the Netherlands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3723/85⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 3721/85 of 20 December 1985, fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, provisional total allowable catches for 1986 and certain conditions under which they may be fished⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 114/86⁽⁴⁾, provides for cod, whiting and sole quotas for 1986;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of cod in the waters of ICES divisions VII excluding VIIa, VIII, IX, X; CECAF 34.1.1 (EC zone), of whiting in the waters of ICES division VII excluding VIIa and of sole in the waters of ICES divisions IIIa; IIIb, c, d (EC zone) and VIII by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands have reached the quotas allocated for 1986,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of cod in the waters of ICES divisions VII excluding VIIa, VIII, IX, X; CECAF 34.1.1 (EC zone), of whiting in the waters of ICES division VII excluding VIIa and of sole in the waters of ICES divisions IIIa; IIIb, c, d (EC zone) and VIII by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands are deemed to have exhausted the quotas allocated to the Netherlands for 1986.

Fishing for cod in the waters of ICES divisions VII excluding VIIa, VIII, IX, X; CECAF 34.1.1 (EC zone), for whiting in the waters of ICES division VII excluding VIIa and for sole in the waters of ICES divisions IIIa; IIIb, c, d (EC zone) and VIII by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stocks captured by the above mentioned vessels the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 361, 31. 12. 1985, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 361, 31. 12. 1985, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 23. 1. 1986, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1603/86

of 26 May 1986

amending, for the second time, Council Regulation (EEC) No 1388/86 on the suspension of the import of certain agricultural products originating in certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1388/86 of 12 May 1986 on the suspension of the import of certain agricultural products originating in certain third countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1505/86 of 16 May 1986 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1388/86 on the suspension of the import of certain agricultural products originating in certain third countries⁽²⁾, amended the list of products set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1388/86, the import of which into the Community is suspended;

Whereas the products listed in the Annex to Regulation (EEC) No 1388/86 are those presenting a risk of contamination; whereas that risk appears not to exist for horses

for competition; whereas the Annex to the abovementioned Regulation should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 1388/86, the entry '01.01 — Live horses, asses, mules and hinnies', under the columns 'CCT heading No' and 'Description' respectively, is replaced by the following: 'ex 01.01 — Live horses, excluding racehorses to take part in competitions, asses, mules and hinnies'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 23 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 127, 13. 5. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1986, p. 45.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1604/86

of 26 May 1986

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽⁴⁾ and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁵⁾ and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1264/86 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1522/86 ⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 ⁽⁸⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁹⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 23 May 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽¹⁰⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to the amended Regulation (EEC) No 1264/86 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 107, 24. 4. 1986, p. 45.

⁽⁷⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1986, p. 29.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 May 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 A II ⁽²⁾	292,49	286,45
11.02 B II b) ⁽²⁾	214,68	211,66
11.02 C II ⁽²⁾	257,64	254,62
11.02 D II ⁽²⁾	165,34	162,32
11.02 E II b) ⁽²⁾	292,49	286,45
11.02 F II ⁽²⁾	292,49	286,45

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1605/86

of 26 May 1986

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3451/85 ⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 5 May 1986, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80

and in Article 4 (1), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving region 5 of the aforesaid Member State during the week beginning 5 May 1986, shall be set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable slaughter premium during the week beginning 5 May 1986 the level of the premium shall be equivalent to the amount fixed in Annex I.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left the territory of region 5 during the week beginning 5 May 1986, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 5 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 328, 7. 12. 1985, p. 23.

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in region 5 for the week commencing 5 May 1986

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	0,000 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight (')

(') Within the weight limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing
5 May 1986

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Amounts		
		A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified at the second, third and fourth indents of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)	C. Products specified at the first indent of the first subparagraph of Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 (1)
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight	Live weight	Live weight
		0,000	0,000	0,000
		Net weight	Net weight	Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled : 1. Carcases or half-carcases 2. Short forequarters 3. Chines and/or best ends 4. Legs 5. Other : aa) Unboned (bone-in) bb) Boned or boneless			
		0,000	0,000	0,000
		0,000		
		0,000		
		0,000		
		0,000		
		0,000		
02.01 A IV b)	Meat of sheep or goats, frozen : 1. Carcases or half-carcases 2. Short forequarters 3. Chines and/or best ends 4. Legs 5. Other : aa) Unboned (bone-in) bb) Boned or boneless			
		0,000		
		0,000		
		0,000		
		0,000		
		0,000		
		0,000		
02.06 C II a)	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked : 1. Unboned (bone-in) 2. Boned or boneless			
		0,000		
		0,000		
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11)	Other prepared or preserved meat or meat offal of sheep or goats, uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal : — unboned (bone-in) — boned or boneless			
		0,000		
		0,000		

(1) Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 February 1986

concerning the establishments in the United States of America from which
Member States may authorize the importation of fresh meat

(86/189/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and swine
and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last amended by
Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1)
thereof,

Whereas establishments in third countries cannot be
authorized to export fresh meat to the Community unless
they satisfy the general and special conditions laid down
in Directive 72/462/EEC;

Whereas the United States of America have forwarded, in
accordance with Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, a
list of establishments authorized to export to the Commu-
nity;

Whereas Community on the spot visits have shown that
the case of these establishments has to be re-examined on
the basis of additional information regarding their
hygiene standards and their ability to adapt quickly to the
Community rules;

Whereas in the meantime and so as to avoid any interrup-
tion of existing trade flows, these establishments may be
authorized temporarily to continue their exports of fresh
meat to those Member States prepared to accept them;

Whereas it will therefore be necessary to re-examine and,
if necessary, amend this Decision in the light of measures
taken to this end and improvements made;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Veterinary
Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Member States may continue to authorize, until 31
December 1986, imports of fresh meat coming from esta-
blishments which have been officially proposed by the
United States authorities, as of 21 January 1985, pursuant
to Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, unless a decision
is taken to the contrary, in accordance with Article 4 (1)
of that Directive, before 1 January 1987.

The Commission shall forward the list of these establish-
ments to the Member States.

Article 2

This Decision shall apply from 1 June 1986.

Article 3

This Decision shall be reviewed and, if necessary,
amended before 1 January 1987.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 February 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

on transitional measures regarding the supplementary trade mechanism (STM)

(86/190/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 90 (1) and 257 (1) thereof,

Whereas in accordance with Article 5 (3) of Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism ⁽¹⁾, the STM licence is applicable to products under T2 ES arrangements;

Whereas Article 18 of Commission Regulation (EEC) No 409/86 of 20 February 1986 on the methods of administrative cooperation to safeguard during the transitional period the free movement between the Community as constituted at 31 December 1985 on the one hand and Spain and Portugal on the other and between those two new Member States ⁽²⁾ specifies that goods in respect of which an AE 1 movement certificate or AE 2 form has been issued must benefit from the same arrangements as goods imported under a T2 ES or T2L ES document;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 410/86 of 24 February 1986 on transitional measures to be adopted, on account of the accession of Spain and Portugal, in respect of trade in agricultural products ⁽³⁾ provides, in Article 3 in particular, that products exported from Spain by 28 February and imported into the Community of Ten after that date in respect of an AE 1 movement certificate or AE 2 form are subject to the arrangements applicable to trade between the Community of Ten and Spain on 28 February 1986;

Whereas the provisions referred to above have resulted in differing interpretations as regards the supplementary trade mechanism for products of the wine sector exported before accession and stored in other Member States; whereas some of the provisions referred to above should be amended with a view to making them clearer; whereas, moreover, the Community rules should be applied in a uniform manner in order to make the

products referred to above subject to the presentation of an STM licence when they are released for consumption in a Member State;

Whereas, moreover, experience has shown that the issue of STM licences for products of the wine sector gives rise to certain problems; whereas measures should be taken to prevent interference with trade; whereas, accordingly, importer Member States should, temporarily, also be authorized to issue STM licences, while the other Community rules concerning such licences would continue to apply;

Whereas the Management Committee for Wine has not delivered an opinion within the time-limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. STM import licences issued on or before 19 March 1986 may be used for the purpose of releasing for consumption in a Member State products of the wine sector which meet the requirements laid down in Article 18 of Regulation (EEC) No 409/86. Such licences shall be regarded as STM licences.

2. In the case of products of the wine sector meeting the conditions laid down in Article 18 of Regulation (EEC) No 409/86, the STM licence may be issued by the importing Member State, provided the application for the licence is lodged not later than 30 May 1986.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 46, 25. 2. 1986, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 46, 25. 2. 1986, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from Paraguay

(86/191/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 16 thereof,

Whereas animal health conditions and veterinary certification requirements for imports of fresh meat from Paraguay have been established by Commission Decision 85/99/EEC⁽³⁾, particularly as regards foot-and-mouth disease;

Whereas recently evolved scientific conclusions in respect of the survival of foot-and-mouth disease virus in certain categories of fresh meat suggest that a general review of import conditions for this meat from countries where the disease is endemic should take place;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall authorize the importation of fresh meat from Paraguay as follows:

- (a) deboned fresh meat of bovine animals, excluding offal, from which have been removed the major accessible lymphatic glands, which presents the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex A;
- (b) fresh meat of domestic solipeds which presents the guarantees laid down in the accompanying animal

health certificate corresponding with the specimen given in Annex B;

(c) the following offal of bovine animals:

- completely trimmed hearts,
- completely trimmed diaphragmatic muscles,
- completely trimmed tongues with epithelium and without bone, cartilage or tonsils,

which presents the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex C.

2. Member States shall prohibit the import of categories of fresh meat from Paraguay other than those mentioned in paragraph 1.

Article 2

1. By way of derogation from Article 1 (2), Member States may also authorize the importation of certain kinds of offal of bovine animals:

- completely trimmed livers,
- completely trimmed masseter muscles,
- trimmed lungs,
- other trimmed offal without bone or cartilage,

presenting at least the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex D. Masseter muscles may be used either for human consumption or in the manufacture of petfood. Lungs, livers and other offal are to be used in the manufacture of petfood only.

2. The authorization, provided for in paragraph 1, to import the offal described above for human consumption or for use in the manufacture of petfood can only be given to establishments especially approved for this purpose by the Member States. Member States shall immediately inform the Commission of the approval and the conditions of approval of such establishments.

In any case, the authorization can only be given to a processing establishment approved by the national authorities and under continuous veterinary supervision and on condition that a guarantee is provided that the raw material will be used only for the specified purpose without risk of contact with any product which remains unsterilized, and that it will not leave the establishment in its

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 38, 9. 2. 1985, p. 20.

original state, except in case of necessity where it is consigned to an animal carcase destruction plant under the control of an official veterinarian. In addition the following minimum conditions shall be met:

- (a) on dispatch to Community territory, the raw material shall be enclosed in leak-proof and sealed containers. In case masseter muscles are used for human consumption, the cartons, the containers and the accompanying documents must be marked: 'Use restricted to the manufacture of cooked meat based products'. In case livers, masseter muscles, lungs or other offal are used in the manufacture of petfood, the cartons, the containers and the accompanying documents must be marked: 'Use restricted to the manufacture of petfood'. In both cases, the containers and the accompanying documents shall bear the name and address of the consignee;
- (b) the raw material shall be transported from the point of arrival in Community territory in containers or means of transport which are leak-proof, duly sealed, to the processing establishment approved by the national authorities and under continuous veterinary supervision.

However, in case of necessity, the raw material may be consigned temporarily to a cold store which is approved for the purpose and is under continuous veterinary supervision provided the above conditions are met;
- (c) on arrival in the territory of the Member State of destination and before dispatch of the raw material to the approved processing establishment, notification of intending dispatch shall be made by the quickest route possible to the local official veterinarian;
- (d) the raw material, during manufacture, shall be sterilized in tins in such a way as to achieve a minimum Fc value of 3 and a veterinary inspection shall be made to ensure that the finished product has actually achieved that value;
- (e) the vehicles and containers or any other means of transport referred to in (b) and all equipment and utensils which come into contact with the raw material before sterilization shall be cleansed and disinfected and packagings shall be destroyed in an incinerator.

3. The authorization mentioned in paragraph 1 shall be notified to the competent authorities of Member States through which the raw material will pass.

Article 3

While continuing to prohibit routine vaccination against foot-and-mouth disease in their territories, Denmark, Ireland and the United Kingdom may, in respect of the deboned fresh meat of bovine animals referred to in Article 1 (1) (a), and of the offal referred to in Article 1 (1) (c), retain the arrangements which they were applying to the importation of this fresh meat until the date of application of this Decision.

Article 4

This Decision shall not apply to imports of glands and organs authorized by the country of destination for pharmaceutical manufacturing purposes.

Article 5

This Decision shall apply with effect from 1 April 1986.

However, the certificates currently used, amended if necessary in accordance with the provisions of this Decision, may be used until 30 June 1986.

Article 6

This Decision shall be reviewed in the light of the evolution of foot-and-mouth disease in the Community and in the event of any changes in the control measures taken for this disease.

Article 7

Decision 85/99/EEC is hereby repealed.

Article 8

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX A

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for deboned fresh meat ⁽¹⁾ of bovine animals, excluding offal, intended for consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference to the public health certificate ⁽²⁾ :

Exporting country : Paraguay

Ministry :

Department :

References :
(Optional)

I. Identification of meat :

Meat of bovine animals.

Nature of cuts ⁽³⁾ :

Nature of packaging :

Number of cuts or packages :

Net weight :

II. Origin of meat :

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved slaughterhouse(s) :

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved cutting plant(s) :

.....

.....

III. Destination of meat :

The meat will be sent from :
(place of loading)

to :
(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽⁴⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee :

.....

⁽¹⁾ Fresh meat : means all parts fit for human consumption from domestic bovine animals, which have not undergone any preserving process ; however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat.

⁽²⁾ Optional.

⁽³⁾ Only deboned fresh meat from bovine animals, from which all bones and the major accessible lymphatic glands have been removed is authorized for importation.

⁽⁴⁾ For containers the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

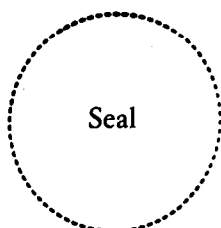
IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. The deboned fresh meat described above is obtained from :
 - bovine animals which have remained in the territory of Paraguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
 - bovine animals which have spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination of bovine animals is regularly carried out and officially controlled,
 - bovine animals which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which within a radius of 25 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days,
 - bovine animals which have been transported direct from their holding of origin to the approved slaughterhouse concerned without passing through a market, without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and if conveyed in a means of transport, the latter has been cleaned and disinfected before loading,
 - bovine animals which have passed the ante-mortem health inspection, referred to in Chapter V of the Annex I to Directive 64/433/EEC as amended, at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease.
2. The deboned fresh meat is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian.
3. The deboned fresh meat described above originates from carcasses (i) which have matured at a room temperature of more than $+ 2^{\circ}\text{C}$ for at least 24 hours before the bones were removed and (ii) in which, after maturation and before the bones were removed, the pH value measured electronically in the middle of the longissimus dorsi muscle has been recorded as less than 6,0 in each case.

4.(1)

Done at, on



.....
(Signature of official veterinarian)

(1) Additional conditions required by the United Kingdom.

ANNEX B

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for fresh meat⁽¹⁾ of domestic solipeds intended for consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference to the public health certificate⁽²⁾ :

Exporting country : Paraguay

Ministry :

Department :

References :
(Optional)

I. Identification of meat :

Meat of domestic solipeds.

Nature of cuts :

Type of packaging :

Number of cuts or packages :

Net weight :

II. Origin of meat :

Address(es) and veterinary approval number(s)⁽²⁾ of the approved slaughterhouse(s) :

.....

.....

Address(es) and veterinary approval number(s)⁽²⁾ of the approved cutting plant(s) :

.....

.....

III. Destination of meat :

The meat will be sent from :
(place of loading)

to :
(country and place of destination)

by the following means of transport⁽³⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee :

.....

⁽¹⁾ Fresh meat : means all parts fit for human consumption from domestic solipeds which have not undergone any preserving process ; however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat.

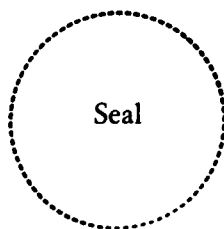
⁽²⁾ Optional when the country of destination authorizes the importation of fresh meat for uses other than human consumption in implementation of Article 19 (a) of Directive 72/462/EEC.

⁽³⁾ For containers the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that the fresh meat described above has obtained from animals which have remained in the territory of Paraguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old.

Done at, on



.....
(signature of official veterinarian)

ANNEX C

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for offal ⁽¹⁾ authorized by Article 1 (1) (c) (hearts, diaphragmatic muscles and tongues) of bovine animals intended for consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference to the public health certificate ⁽²⁾ :

Exporting country : Paraguay

Ministry :

Department :

References :

(Optional)

I. Identification of offal ⁽¹⁾ :

Offal of bovine animals.

Nature of offal (hearts, diaphragmatic muscles, tongues) :

Type of packaging :

Number of packages :

Net weight :

II. Origin of offal :

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved slaughterhouse(s) :

.....

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved cutting plant(s) :

.....

.....

III. Destination of offal :

The offal will be sent from :

(place of loading)

to :

(country and place of destination)

by the following means of transport ⁽³⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee :

.....

⁽¹⁾ Under the conditions laid down in Article 1 (1) (c), only the following offal of bovine animals is authorized for importation : hearts and diaphragmatic muscles from which lymphatic glands, adhering connective tissue and fat have been completely removed and tongues with epithelium and without bone, cartilage and tonsils.

⁽²⁾ Optional.

⁽³⁾ For containers the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. The offal described above is obtained from :

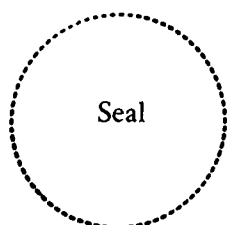
- bovine animals which have remained in the territory of Paraguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
- bovine animals which have spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination of bovine animals is regularly carried out and officially controlled,
- bovine animals which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which within a radius of 25 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days,
- bovine animals which have been transported direct from their holding of origin to the approved slaughterhouse concerned without passing through a market, without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and if conveyed in a means of transport, the latter has been cleaned and disinfected before loading,
- bovine animals which have passed the ante-mortem health inspection, referred to in Chapter V of the Annex I to Directive 64/433/EEC as amended, at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease.

2. The offal is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian.

3. The offal described above has matured at a room temperature of more than + 2° C for at least three hours, or, in the case of diaphragmatic muscles, for at least 24 hours.

4.(1)

Done at, on



.....
(signature of official veterinarian)

(1) Additional conditions required by the United Kingdom.

ANNEX D

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for offal ⁽¹⁾ authorized by Article 2 of bovine animals intended for consignment to the European Economic Community for processing

Country of destination :

Reference to the public health certificate ⁽²⁾ :

Exporting country : Paraguay

Ministry :

Department :

References :

(Optional)

I. Identification of offal ⁽¹⁾ :

Offal of bovine animals.

Nature of offal :

Nature of packaging :

Number of packages :

Net weight :

II. Origin of offal :

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved slaughterhouse(s) :

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved cutting plant(s) :

.....

.....

III. Destination of offal :

The offal will be sent from :

(place of loading)

to :

(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽³⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee (approved processing establishment for meat for : human consumption ⁽⁴⁾ / pet food ⁽⁴⁾ :

.....

⁽¹⁾ Under the conditions laid down in Article 2 only the following offal of bovine animals is authorized for importation : livers from which lymphatic glands, adhering connective tissue and fat have been completely removed and, in accordance with Article 18 (2) of Directive 72/462/EEC, whole masseter muscles, incised in accordance with paragraph 41 (A) of Chapter VII of the Annex I to Directive 64/433/EEC, from which lymphatic glands, adhering connective tissue and fat have been completely removed, trimmed lungs of bovine animals intended exclusively for the manufacture of pet food, from which tracheae, and main bronchi and the mediastinal and bronchial lymphatic glands have been removed and other offal without bone or cartilage from which lymphatic glands, adhering connective tissue, fat and mucus have been completely removed.

⁽²⁾ Optional.

⁽³⁾ For containers the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

⁽⁴⁾ Delete as appropriate.

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. The offal described above is obtained from :

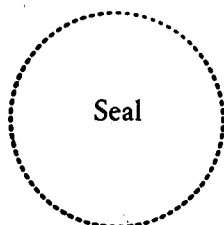
- bovine animals which have remained in the territory of Paraguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
- bovine animals which have spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination of bovine animals is regularly carried out and officially controlled,
- bovine animals which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which within a radius of 25 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days,
- bovine animals which have been transported direct from their holdings of origin to the approved slaughterhouse concerned without passing through a market, without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and if conveyed in a means of transport, the latter has been cleaned and disinfected before loading,
- bovine animals which have passed the ante-mortem health inspection, referred to in Chapter V of the Annex I to Directive 64/433/EEC as amended, at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease.

2. The offal is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian.

3. The offal described above has matured at a room temperature of more than + 2° C for at least three hours, or, in the case of masseter muscles, for at least 24 hours.

4.(1)

Done at, on



.....
(Signature of official veterinarian)

(1) Possible additional conditions.

COMMISSION DECISION

of 9 April 1986

concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from Uruguay

(86/192/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 thereof,

Whereas animal health conditions and veterinary certification requirements for imports of fresh meat from Uruguay have been established by Commission Decision 85/96/EEC ⁽³⁾, particularly as regards foot-and-mouth disease;

Whereas recently evolved scientific conclusions in respect of the survival of foot-and-mouth disease virus in certain categories of fresh meat suggest that a general review of import conditions for this meat from countries where the disease is endemic should take place;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall authorize the importation of fresh meat from Uruguay as follows:

(a) de-boned fresh meat of bovine animals, sheep and goats, excluding offal, from which have been removed the major accessible lymphatic glands, which presents the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex A;

(b) fresh meat of domestic solipeds which presents the guarantees laid down in the accompanying animal

health certificate corresponding with the specimen given in Annex B;

(c) the following offal of bovine animals:

- completely trimmed hearts,
- completely trimmed diaphragmatic muscles,
- completely trimmed tongues with epithelium and without bone, cartilage or tonsils,

which presents the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex C.

2. Member States shall prohibit the import of categories of fresh meat from Uruguay other than those mentioned in paragraph 1.

Article 2

1. By way of derogation from Article 1 (2), Member States may also authorize the importation of certain kinds of offal of bovine animals:

- completely trimmed livers,
- completely trimmed masseter muscles,
- trimmed lungs,
- other trimmed offal without bone or cartilage,

presenting at least the guarantees laid down in the accompanying animal health certificate corresponding with the specimen given in Annex D. Masseter muscles may be used either for human consumption or in the manufacture of pet food. Lungs, livers and other offal are to be used in the manufacture of pet food only.

2. The authorization, provided for in paragraph 1, to import the offal described above for human consumption or for use in the manufacture of pet food can only be given to establishments especially approved for this purpose by the Member States. Member States shall immediately inform the Commission of the approval and the conditions of approval of such establishments.

In any case, the authorization can only be given to a processing establishment approved by the national authorities and under continuous veterinary supervision and on condition that a guarantee is provided that the raw material will be used only for the specified purpose without risk of contact with any product which remains unsterilized, and that it will not leave the establishment in its

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1985, p. 34.

original state, except in case of necessity where it is consigned to an animal carcase destruction plant under the control of an official veterinarian. In addition the following minimum conditions shall be met:

- (a) on dispatch to Community territory, the raw material shall be enclosed in leak-proof and sealed containers. In case masseter muscles are used for human consumption, the cartons, the containers and the accompanying documents must be marked: 'Use restricted to the manufacture of cooked meat based products'. In case livers, masseter muscles, lungs or other offal are used in the manufacture of pet food, the cartons, the containers and the accompanying documents must be marked: 'Use restricted to the manufacture of pet food'. In both cases, the containers and the accompanying documents shall bear the name and address of the consignee.
- (b) the raw material shall be transported from the point of arrival in Community territory in containers or means of transport which are leak-proof, duly sealed, to the processing establishment approved by the national authorities and under continuous veterinary supervision.
However, in case of necessity, the raw material may be consigned temporarily to a cold store which is approved for the purpose and is under continuous veterinary supervision provided the above conditions are met;
- (c) on arrival in the territory of the Member State of destination and before dispatch of the raw material to the approved processing establishment, notification of intending dispatch shall be made by the quickest route possible to the local official veterinarian;
- (d) the raw material, during manufacture, shall be sterilized in tins in such a way as to achieve a minimum Fc value of 3 and a veterinary inspection shall be made to ensure that the finished product has actually achieved that value;
- (e) the vehicles and containers or any other means of transport referred to in (b) and all equipment and utensils which come into contact with the raw material before sterilization shall be cleansed and disinfected and packagings shall be destroyed in an incinerator.

3. The authorization mentioned in paragraph 1 shall be notified to the competent authorities of Member States through which the raw material will pass.

Article 3

While continuing to prohibit routine vaccination against foot-and-mouth disease in their territories, Denmark, Ireland and the United Kingdom may, in respect of the deboned fresh meat of bovine animals, sheep and goats referred to in Article 1 (1) (a) and of the offal referred to in Article 1 (1) (c), retain the arrangements which they were applying to the importation of this fresh meat until the date of application of this Decision.

Article 4

This Decision shall not apply to imports of glands and organs authorized by the country of destination for pharmaceutical manufacturing purposes.

Article 5

This Decision shall apply with effect from 1 April 1986. However, the certificate currently used, amended if necessary in accordance with the provisions of this Decision, may be used until 30 June 1986.

Article 6

This Decision shall be reviewed in the light of the evolution of foot-and-mouth disease in the Community and in the event of any changes in the control measures taken for this disease.

Article 7

Decision 85/96/EEC is hereby repealed.

Article 8

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX A

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for de — boned fresh meat ⁽¹⁾ of bovine animals, sheep and goats, excluding offal, intended for consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference to the public health certificate ⁽²⁾ :

Exporting country : Paraguay

Ministry :

Department :

References :
(Optional)

I. Identification of meat :

Meat of :
(Animal species)

Nature of cuts ⁽³⁾ :

Nature of packaging :

Number of cuts or packages :

Net weight :

II. Origin of meat :

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved slaughterhouse(s) :

.....

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved cutting plant(s) :

.....

.....

III. Destination of meat :

The meat will be sent from :
(Place of loading)

to :
(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽⁴⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee :

.....

⁽¹⁾ Fresh meat : means all parts fit for human consumption from domestic bovine animals, sheep and goats which have not undergone any preserving process ; however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat.

⁽²⁾ Optional.

⁽³⁾ Only de-boned fresh meat from bovine animals, sheep and goats from which all bones and the major accessible lymphatic glands have been removed is authorized for importation.

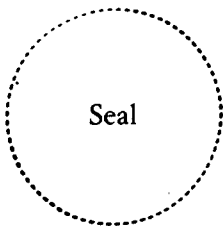
⁽⁴⁾ For containers the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. The de-boned fresh meat described above is obtained from :
 - animals which have remained in the territory of Uruguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
 - animals which have spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination of bovine animals is regularly carried out and officially controlled,
 - animals which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which within a radius of 25 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days,
 - animals which have been transported direct from their holding of origin to the approved slaughterhouse concerned without passing through a market, without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and if conveyed in a means of transport, the latter has been cleaned and disinfected before loading,
 - animals which have passed the ante-mortem health inspection, referred to in Chapter V of the Annex I to Directive 64/433/EEC as amended, at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease,
 - in the case of fresh meat from sheep and goats, animals which have not come from a holding which for health reasons is subject to prohibition as a result of an outbreak of ovine or caprine brucellosis during the previous six weeks.
2. The de-boned fresh meat is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian.
3. The de-boned fresh meat described above originates from carcasses (i) which have matured at a room temperature of more than + 2° C for at least 24 hours before the bones were removed and (ii) in which, after maturation and before the bones were removed, the pH value measured electronically in the middle of the longissimus dorsi muscle has been recorded as less than 6,0 in each case ;
4.⁽¹⁾

Done at, on



.....
(Signature of official veterinarian)

⁽¹⁾ Additional conditions required by the United Kingdom.

ANNEX B

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for fresh meat⁽¹⁾ of domestic solipeds intended for consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference to the public health certificate⁽²⁾ :

Exporting country : Paraguay

Ministry :

Department :

References :
(Optional)

I. Identification of meat :

Meat of domestic solipeds.

Nature of cuts :

Nature of packaging :

Number of cuts or packages :

Net weight :

II. Origin of meat :

Address(es) and veterinary approval number(s)⁽²⁾ of the approved slaughterhouse(s) :

.....

.....

Address(es) and veterinary approval number(s)⁽²⁾ of the approved cutting plant(s) :

.....

.....

III. Destination of meat :

The meat will be sent from :

(Place of loading)

to :

(Country and place of destination)

by the following means of transport⁽³⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee :

.....

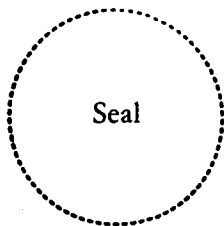
⁽¹⁾ Fresh meat : means all parts fit for human consumption from domestic solipeds which have not undergone any preserving process ; however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat.

⁽²⁾ Optional when the country of destination authorizes the importation of fresh meat for uses other than human consumption in implementation of Article 19 (a) of Directive 72/462/EEC.

⁽³⁾ For containers the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that the fresh meat described above is obtained from animals which have remained in the territory of Uruguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old.



Done at, on

.....
(Signature of official veterinarian)

ANNEX C

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for offal⁽¹⁾ authorized by Article 1 (1) (c) (hearts, diaphragmatic muscles and tongues) of bovine animals intended for consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference to the public health certificate⁽²⁾ :

Exporting country : Uruguay

Ministry :

Department :

References :
(Optional)

I. Identification of offal⁽¹⁾ :

Offal of bovine animals.

Nature of offal (hearts, diaphragmatic muscles, tongues) :

Nature of packaging :

Number of packages :

Net weight :

II. Origin of offal :

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved slaughterhouse(s) :

.....

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved cutting plant(s) :

.....

.....

III. Destination of offal :

The offal will be sent from :

(Place of loading)

to :

(Country and place of destination)

by the following means of transport⁽³⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee :

.....

⁽¹⁾ Under the conditions laid down in Article 1 (1) (c), only the following offal of bovine animals is authorized for importation : hearts and diaphragmatic muscles from which lymphatic glands, adhering connective tissue and fat have been completely removed and tongues with epithelium and without bone, cartilage and tonsils.

⁽²⁾ Optional.

⁽³⁾ For containers the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. The offal described above is obtained from :

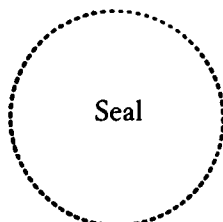
- bovine animals which have remained in the territory of Uruguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
- bovine animals which have spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination of bovine animals is regularly carried out and officially controlled,
- bovine animals which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which within a radius of 25 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days,
- bovine animals which have been transported direct from their holding of origin to the approved slaughterhouse concerned without passing through a market, without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and if conveyed in a means of transport, the latter has been cleaned and disinfected before loading,
- bovine animals which have passed the ante-mortem health inspection, referred to in Chapter V of Annex I to Directive 64/433/EEC as amended, at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease.

2. The offal is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian.

3. The offal described above has matured at a room temperature of more than + 2° C for at least three hours, or, in the case of diaphragmatic muscles, for at least 24 hours.

4.⁽¹⁾

Done at, on



.....
(Signature of official veterinarian)

⁽¹⁾ Additional conditions required by the United Kingdom.

ANNEX D

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for offal ⁽¹⁾ authorized by Article 2 of bovine animals intended for consignment to the European Economic Community for processing

Country of destination :

Reference to the public health certificate ⁽²⁾ :

Exporting country : Uruguay

Ministry :

Department :

References :

(Optional)

I. Identification of offal ⁽¹⁾ :

Offal of bovine animals.

Nature of offal :

Nature of packaging :

Number of packages :

Net weight :

II. Origin of offal :

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved slaughterhouse(s) :

.....

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved cutting plant(s) :

.....

.....

III. Destination of offal :

The offal will be sent from :

(Place of loading)

to :

(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽⁴⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee (Approved processing establishment for meat for : human consumption ⁽⁴⁾ / pet food ⁽⁴⁾) :

.....

⁽¹⁾ Under the conditions laid down in Article 2 only the following offal of bovine animals is authorized for importation : livers from which lymphatic glands, adhering connective tissue and fat have been completely removed and, in accordance with Article 18 (2) of Directive 72/462/EEC, whole masseter muscles, incised in accordance with paragraph 41 (A) of Chapter VII of the Annex I to Directive 64/433/EEC, from which lymphatic glands, adhering connective tissue and fat have been completely removed, trimmed lungs of bovine animals intended exclusively for the manufacture of pet food, from which tracheae, and main bronchi and the mediastinal and bronchial lymphatic glands have been removed and other offal without bone or cartilage from which lymphatic glands, adhering connective tissue, fat and mucus have been completely removed.

⁽²⁾ Optional.

⁽³⁾ For containers the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

⁽⁴⁾ Delete as appropriate.

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

1. The offal described above is obtained from :

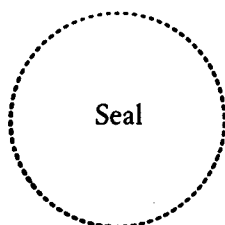
- bovine animals which have remained in the territory of Paraguay for at least three months before being slaughtered or since birth in the case of animals less than three months old,
- bovine animals which have spent this period in a region in which foot-and-mouth disease vaccination of bovine animals is regularly carried out and officially controlled,
- bovine animals which come from holdings in which there has been no outbreak of foot-and-mouth disease in the previous 60 days, and around which within a radius of 25 km there has been no case of foot-and-mouth disease for 30 days,
- bovine animals which have been transported direct from their holdings of origin to the approved slaughterhouse concerned without passing through a market, without contact with animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the Community, and if conveyed in a means of transport, the latter has been cleaned and disinfected before loading,
- bovine animals which have passed the ante-mortem health inspection, referred to in Chapter V of the Annex I to Directive 64/433/EEC as amended, at the slaughterhouse during the 24 hours before slaughter and have in particular been subject to examination of the mouth and feet and showed no evidence of foot-and-mouth disease.

2. The offal is obtained from an establishment or establishments in which, after a case of foot-and-mouth disease has been diagnosed, further preparation of meat for export to the European Community has only been authorized after slaughter of all animals present, removal of all meat, and the total cleaning and disinfection of the establishment(s) under the control of an official veterinarian.

3. The offal described above has matured at a room temperature of more than + 2° C for at least three hours, or, in the case of masseter muscles, for at least 24 hours.

4.(1)

Done at, on



.....
(Signature of official veterinarian)

(1) Possible additional conditions.

COMMISSION DECISION

of 23 May 1986

terminating the anti-dumping proceeding concerning imports of electronic typewriters originating in Taiwan

(86/193/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2176/84 of 23 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Community⁽¹⁾, and in particular Article 9 thereof,

After consultations within the Advisory Committee as provided for under the above Regulation,

Whereas ;

A. Procedure

1. In October 1985 the Commission received a complaint lodged by the Confederation of European Typewriter Manufacturers (CETMA) on behalf of German and Italian producers of electronic typewriters representing substantially all Community production of the product in question. The complaint contained evidence of dumping and of material injury resulting therefrom which was considered sufficient to justify the opening of the proceeding which was accordingly announced, by a notice published in the *Official Journal of the European Communities*⁽²⁾. The proceeding concerned all kinds of electronic typewriters falling within Common Customs Tariff subheadings ex 84.51 A or ex 84.52 B, corresponding to NIMEXE codes 84.51 ex 12, ex 14, ex 19 and ex 20, and 84.52 ex 95, originating in Taiwan.
2. The Commission officially so advised the exporter and import known to be concerned and the complainants and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing.
3. One producer/exporter made its views known in writing.
4. No submissions were made by Community purchasers of the product in question.
5. The Commission sought and verified all information it deemed to be necessary for the purposes of a preliminary determination and carried out an investigation at

the premises of Brother International Europe Ltd, Manchester, United Kingdom.

6. The investigation of dumping covered the period 1 January to 31 December 1985.

B. Result of the investigation

7. The investigation has established that, during the period investigated, imports of the product in question were declared, for customs purposes as being of Taiwanese origin and were sold in the Community on this basis.
8. Although the electronic typewriters referred to above were shipped from Taiwan to the Community, it was ascertained during the investigation that the operation carried out in Taiwan were not sufficient to confer Taiwanese origin on the products within the meaning of Council Regulation (EEC) No 802/68⁽³⁾; the cost of these operations was found to be less than that which would constitute the last major transformation required by Regulation (EEC) No 802/68 to confer Taiwanese origin on the goods in question.
9. In the absence therefore of imports of electronic typewriters of Taiwanese origin during the period under investigation, the proceeding should be terminated,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

The anti-dumping proceeding concerning imports of electronic typewriters falling within Common Customs Tariff subheadings ex 84.51 A or ex 84.52 B, corresponding to NIMEXE codes 84.51 ex 12, ex 14, ex 19 and ex 20, and 84.52 ex 95, originating in Taiwan, is hereby terminated.

Done at Brussels, 23 May 1986.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.⁽²⁾ OJ No C 338, 31. 12. 1985, p. 7.⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 1.